

[Korean Culture Lab]

EP1: “눈치 없으면 한국에서 살기 힘들다니?”

Worksheet

✓ Part 0: Useful Expressions (유용한 표현)

These are natural Korean expressions from the episode. (대본에 나온 자연스러운 표현을 함께 익혀보세요!)

1. 눈치를 보다 → to read the room / situation
 - 회식 자리에서 상사 눈치를 보느라 아무 말도 못 했어요.
(I couldn't say anything because I was reading my boss's mood at the company dinner.)
2. 말 안 해도 알지? → You know what I mean, right?
 - 친구가 “말 안 해도 알지?” 하면서 슬쩍 웃었어요.
(My friend smiled subtly and said, “You know what I mean, right?”)
3. 분위기 파악 좀 해! → Read the mood!
 - 다들 조용한데 큰 소리로 떠드는 친구에게 “분위기 파악 좀 해!”라고 했어요.
(Everyone was quiet, so I told my loud friend, “Read the mood!”)
4. 알아서 하다 → to act on one's own
 - 매번 시키지 않아도 알아서 일하는 직원은 신뢰받아요.
(An employee who works on their own without being told earns trust.)
5. 센스 있다 → to have sense
 - 말을 하지 않아도 알아듣는 사람은 센스 있는 사람이에요.
(Someone who understands without being told is considered to have sense.)
6. 그 눈치 못 채어? → Didn't you get the hint?
 - 호스트가 “이제 쉬셔야죠”라고 했는데, 그 눈치 못 채어?
(The host said, “You should rest now,” but didn't you get the hint?)

✓ Part 1: Vocabulary Matching (어휘 매칭)

Match the Korean word with its English meaning. (한국어 단어와 영어 뜻을 연결하세요.)

1. 눈치 □
2. 간접 표현 □

3. 빈손
4. 예의
5. 종이
6. 사회적 기능
7. 관계
8. 미묘한 신호
9. 분위기
10. 의사소통 방식

- a. document
 - b. empty-handed
 - c. etiquette
 - d. relationship
 - e. subtle signal
 - f. communication style
 - g. atmosphere
 - h. social skill
 - i. social awareness
 - j. indirect expression
-

✓ Part 2: Fill in the Blanks (빈칸 채우기)

Fill in the blank with the correct word from the script.

(대본의 단어를 사용해 빈칸을 채우세요.)

1. 한국에서는 ‘팬찮아요’라고 말해도 작은 선물을 준비하는 것이 ____입니다.
 2. 회의 중 상사가 종이를 건네면 바로 복사하는 것은 ____ 행동입니다.
 3. 한국에서는 직접 표현보다 ____이 더 일반적입니다.
 4. 눈치는 상대방의 표정이나 ____를 통해 파악할 수 있어요.
 5. 눈치는 사회적 ____에 꼭 필요한 능력입니다.
-

✓ Part 3: Comprehension Check (이해도 확인)

Choose the correct answer. (알맞은 답을 고르세요.)

1. “별써 어두워졌네요...”는 어떤 의미인가요?
A. 진짜로 날이 어두워졌다는 뜻이다.

- B. 이제 손님이 돌아갈 시간이라는 의미다.
C. 함께 산책을 나가자는 의미다.
2. 다음 중 '눈치가 없다'는 상황은?
A. 상사가 말하지 않아도 복사하는 사람
B. 조용한 자리에 계속 큰 소리로 이야기하는 사람
C. 선물 없이 가지 않도록 신경 쓰는 사람
3. '눈치'는 어떤 방식의 의사소통인가요?
A. 직접적으로 말하는 방식
B. 분위기와 표정을 읽는 간접적인 방식
C. 규칙에 따라 정해진 행동
-

✓ Part 4: True or False Quiz (참/거짓 문제)

Decide if the sentence is TRUE or FALSE. (문장을 읽고 맞으면 TRUE, 틀리면 FALSE 를 고르세요.)

1. '팬찮아요'는 항상 진짜 팬찮다는 의미다.
 2. 눈치 있는 사람은 상황을 잘 파악한다.
 3. 서양 문화에서는 눈치를 가장 중요한 예절로 여긴다.
 4. 말을 안 해도 종이를 복사해 오는 행동은 눈치 있는 행동이다.
 5. '센스 있다'는 표현은 상황을 잘 읽는 사람에게 쓴다.
 6. Harry 는 상사의 제스처를 잘못 읽어서 자신이 눈치 없다고 느꼈다.
 7. 눈치는 공식이 있어서 쉽게 배울 수 있다.
-

✓ Part 5: Cultural Reflection (문화 비교)

Answer in Korean or English. (한국어나 영어로 답해 보세요.)

1. 당신의 문화에도 '눈치'와 비슷한 개념이 있나요? 어떤 표현을 쓰나요?
(*Is there a similar concept to "nunchi" in your culture? What is it called?*)
 2. 당신은 '눈치 있는 사람'인가요? 왜 그렇게 생각하나요?
(*Do you think you are a person with or without "nunchi"? Why?*)
 3. '눈치' 문화가 당신의 나라에서 적용된다면 어떤 장점과 단점이 있을까요?
(*If "nunchi" existed in your country, what would be the pros and cons?*)
 4. 한국에서 눈치 문화 때문에 생긴 재밌거나 난감했던 경험이 있나요?
(*Have you had an awkward or funny experience in Korea due to "nunchi"?*)
-

✓ Part 6: Role-Play Practice (역 할극 연습)

Act out with a partner or alone. (역 할극을 연습해 보세요.)

Scenario 1: 초대받은 집에 갈 때

A: “빈손도 괜찮아요~”

B: (선물 없이 감)

- A의 속마음은 무엇이었을까요?

Scenario 2: 회사 회의 중

상사: (말없이 종이를 건네)

지현: “무슨 뜻이지?”

- 지현은 어떻게 행동해야 할까요?

Scenario 3: 밤늦게까지 자리를 떠나지 않는 손님

호스트: “이제 좀 쉬셔야 하지 않을까요?”

손님: “더 이야기하고 싶은데요!”

- 호스트의 진짜 의도는 무엇이었을까요?

✓ Part 7: Mini Writing (쓰기 활동)

Write about a personal experience with “nunchi.” (5-7 문장)

(‘눈치’를 느꼈던 상황에 대해 짧게 써 보세요.)

Guidelines

- 언제, 어디서, 누구와 있었던 일인가요?
- 어떤 상황이었고 무엇을 통해 눈치를 느꼈나요?
- 그 경험을 통해 무엇을 느꼈나요?

